

ENTRANCE

# DOSSIER

---

## ISTO NON É UNHA DE VAQUEIROS

---

cia tartaruga



**isto  
não é  
uma  
vídeo  
queiro**

Exploramos la imaginación y el movimiento escénico.

# **SLOW SHOW**

---

## **UN CAMINO, 7 DIRECCIONES**

Una transformación continua, panorámica. Una inmersión en todas las orientaciones.

Un espectáculo en movimiento, dos personajes errantes, el invierno, la primavera, el Cinema de verano...

Todo en el mismo camino.

CINEMA ambulante donde todo es posible, donde todo se ve, y a la vez te confunde...Un caos donde al final todo encaja.

ISTO NON É UNHA DE VAQUEIROS, no es una película, aunque hay palomitas.

Música, vida cotidiana, Taichi, cine, una situación inesperada...

Un universo dentro de una sala de Cine, un giro de guión desde un final que dará sentido al principio.

Solamente 80 elegidos, la élite, los que saben a donde vienen y porque vienen, lo saben mejor que los personajes que regentan la sala.

Un viaje que acaba dando la vuelta y torna a comenzar, un bucle, una espiral infinita.



# INSTALACIÓN AUTÓNOMA

Experiencia inmersiva, compartida, la nueva creación de una nueva compañía; la cia tartaruga.

Una apuesta por un universo auténtico, escenografía de autor, una sala de cine al aire libre, una carpa sin techo, un viaje con los pies en el suelo y la cabeza en el cielo.

Una unión con el universo y con el público.

Un camino compartido desde diferentes visiones.

ISTO NON É UNHA DE VAQUEIROS nace en una sala de cine ambulante, paredes de gruesa lona, un espacio de cielo azul, mástiles de hierro, flexibles, sonoros.

Un campamento, dos hermanos muy diferentes te acompañarán en su camino a través de la imaginación y el movimiento escénico, con humor, música, interpretación singular.

Un Slow Show, una visión sin prisas.

Tras más de 20 años de creaciones y experiencias escénicas, Julián González y Luciano Martín, comparten juntos una nueva aventura. Más enfocados en momentos y en como llegar a través del camino que en la importancia de culminar la cima.

# tartaruga

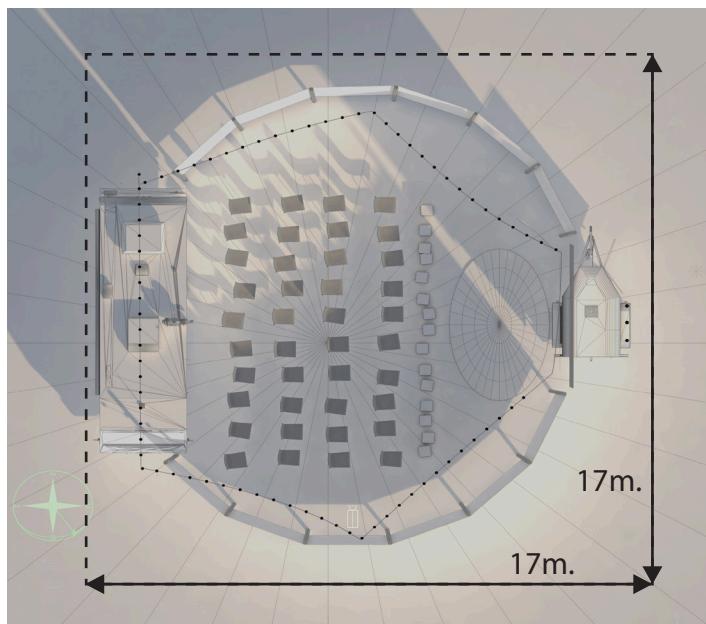
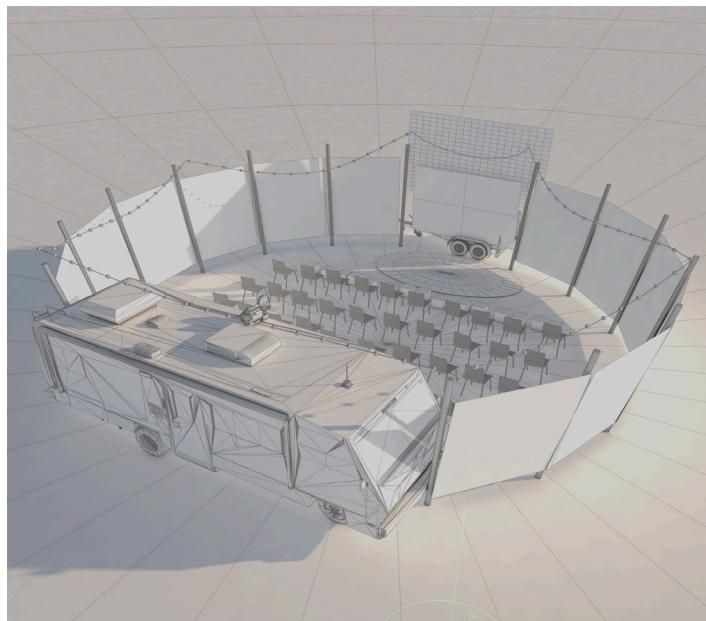


## Julián González Fernández

Nace el 8 de mayo de 1976 en Barcelona. 2004 al 2006 crea junto a Leticia García un duo de mano a mano donde inicia su vida como acróbata recorriendo varios proyectos. 2006 al 2013 forma parte de la compañía Los 2play, de la cual es cofundador recorriendo el mundo con su espectáculo "Comeback". 2013 forma parte del colectivo Familia Bolondo en el espectáculo "Maravillas". 2013 al 2023 comparte creación y escena con la cia La Tal en el espectáculo "The incredible box". 2024 crea la cia tartaruga donde escribe y produce el espectáculo. "Isto non é unha de vaqueiros"

## Luciano Martín Fernández

Nace el 3 de Noviembre de 1974 en Buenos Aires. 1997 y 2004 es miembro de la compañía de circo y danza La Arena de Argentina, realizando creaciones y actuaciones en 5 espectáculos diferentes a nivel nacional e internacional. 2005 al 2019, es cofundador de Zahir circo, con la que realiza un recorrido desde la acrobacia cómica hacia la comedia física, principalmente en España y Alemania, en el mundo del "variété" y en distintos festivales y eventos internacionales. 2020 al 2024 regresa a trabajar como solista y se sumerge en el trabajo de construcción de escenografías y dispositivos escénicos. 2024 se suma a la cia tartaruga.



# FICHA TÉCNICA

## Aforo

Espectáculo nocturno, categoría “todos los públicos” y con capacidad máxima para 80 personas.

## Espacio escénico

- Dimensiones:  
17 metros ancho x 17 metros de fondo y 6 metros de altura mínimos requeridos.
- Características de la superficie:  
Plana, regular, libre de obstáculos, libre de contaminación lumínica y sonora que puedan afectar el espectáculo.
- Punto de toma de electricidad: Un enchufe de 220v en el lugar de la representación.

## Acceso

Facilidad para el acceso de vehículos de grandes dimensiones (vehículos de 4 metros de alto por 7 de longitud).

## Tiempos

- Montaje:  
Tiempo estimado para montar el escenario y preparar el espectáculo; montaje de mañana y representación de noche.
- Desmontaje:  
Tiempo estimado para desmontar el escenario y retirar el equipo; 5 horas a partir de las 9 de la mañana del dia después de la función.

## Personal

- Responsable técnico:  
1 persona encargada de la seguridad y regiduría durante el espectáculo.
- Otros:  
2 personas necesarias para el montaje, desmontaje y asistencia durante el espectáculo .



cia tartaruga

**ciatartuga.com**  
**+34 633736297**  
**+34 636431759**  
**contacto@ciatartuga.com**



cia tartaruga